EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

LIBE_PV(2006)1004

Posėdžio, įvykusio 2006 m. spalio 4 d. 15.00–18.30 val.
ir 2006 m. spalio 5 d. 9.00–12.30 val.,
PROTOKOLAS
BRIUSELIS

Posėdis pradėtas 2006 m. spalio 4 d. 15.10 val. Pirmininkauja Jean-Marie Cavada (pirmininkas).

1. Darbotvarkės projekto tvirtinimas.

Darbotvarkės projektas buvo patvirtintas. 3 ir 4 punktai nukeliami į spalio 5 d. po balsavimo.

2. Pirmininko pranešimai.

Atsižvelgiant į tai, kad kitą dieną nebus dalies komiteto narių, svarstoma galimybė dėl J. M. Cavados pranešimo projekto (televizija be sienų) ir E. Bauer pranešimo projekto (prekyba žmonėmis) balsuoti šiandien.

Kalbėjo: Alexander Alvaro, Inger Segelström, Stefano Zappalà, Barbara Kudrycka, Romano Maria La Russa,Ewa Klamt, Lilli Gruber, Edit Bauer, Maria Carlshamre, Ignasi Guardans Cambó, Hubert Pirker, Lutz Goepel.

Pirmininkas suteikė žodį Kingai Gál, ši išreiškė susirūpinimą dėl padėties Vengrijoje ir aptarė tokios padėties svarbą, Jean-Marie Cavada pasiūlė K. Gál parašyti laišką Pirmininkui.

Po diskusijų buvo nuspręsta, kad dėl J. M. Cavados pranešimo projekto (televizija be sienų) bus balsuojama šiandien, o dėl E. Bauer pranešimo projekto (prekyba žmonėmis) – rytoj.

2006 m. spalio 4 d., trečiadienis, 15.00–15.45 val., balsavimas

5. Konvencijos dėl teisės gauti informaciją, visuomenės dalyvavimo priimant sprendimus ir teisės kreiptis į teismus aplinkosaugos klausimais, dalinis pakeitimas Europos bendrijos vardu.

LIBE/6/38465

PA - PE378.734v01-00

Nuomonės referentas: Fausto Correia (PSE)

- Nuomonės projekto svarstymas.
- Nuomonės projekto tvirtinimas.

* 2006/0113(CNS) COM(2006)0338 - C6-0276/2006
Atsakingas komitetas: ENVI F -Eija-Riitta Korhola (PPE-DE) PE376.733 v01-00

Prieš balsuojant, Pirmininkas suteikia žodį nuomonės referentui.
Pranešimas buvo patvirtintas visais balsais.

6. Finansinis Norvegijos dalyvavimas Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro (pranc. OEDT) veikloje.
LIBE/6/34888

PR - PE378.526v01-00

Pranešėja: Frieda Brepoels (PPE-DE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas.

* 2006/0037(CNS) COM(2006)0115 - C6-0140/2006
Atsakingas komitetas: LIBE F - Frieda Brepoels (PPE-DE) PE378.526 v01-00

Pirmininkas suteikia žodį pranešėjai.
Pranešimas buvo patvirtintas 39 balsais „už“, 3 – „prieš“, niekam nesusilaikius.

7. Europos bendrijos ir Rumunijos susitarimas dėl Rumunijos dalyvavimo Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro veikloje.
LIBE/6/37435

PR - PE378.527v01-00

Pranešėjas: Jean-Marie Cavada (ADLE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 43 straipsnio 1 dalį – be pakeitimų).

* 2006/0087(CNS) COM(2006)0256
Atsakingas komitetas: LIBE F -Jean-Marie Cavada (ADLE) PE378.527 v01-00
Nuomonę teikiantis komitetas: BUDG A - Jutta Haug (PSE)

8. Europos bendrijos ir Turkijos susitarimas dėl Turkijos dalyvavimo Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro veikloje.
LIBE/6/37527

PR - PE378.528v01-00

Pranešėjas: Jean-Marie Cavada (ADLE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 43 straipsnio 1 dalį – be pakeitimų).

* 2006/0089(CNS) COM(2006)0257

Atsakingas komitetas: LIBE F - Jean-Marie Cavada (ADLE) PE378.528 v01-00
Nuomonę teikiantis komitetas: BUDG A - Jutta Haug (PSE)

9. Europos bendrijos ir Bulgarijos susitarimas dėl Bulgarijos dalyvavimo Europos narkotikų ir narkomanijos stebėsenos centro veikloje.
LIBE/6/37525

PR - PE378.529v01-00

Pranešėjas: Jean-Marie Cavada (ADLE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas (pagal Darbo tvarkos taisyklių 43 straipsnio 1 dalį – be pakeitimų).

* 2006/0095(CNS) COM(2006)0255
Atsakingas komitetas: LIBE F - Jean-Marie Cavada (ADLE) PE378.529 v01-00
Nuomonę teikiantis komitetas: BUDG A - Jutta Haug (PSE)

9, 10 ir 11 punktų pranešimai buvo patvirtinti (supaprastinta procedūra).

10. Tam tikrų valstybių narių teisės aktų nuostatų dėl televizijos programų transliavimo derinimas.
LIBE/6/33218

DT - PE374.373v01-00
PA - PE376.345v01-00
AM - PE376.771v01-00

Nuomonės referentas: Jean-Marie Cavada (ADLE)

- Nuomonės projekto tvirtinimas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. rugpjūčio 28 d., 12.00 val.**

***I 2005/0260(COD) COM(2005)0646 - C6-0443/2005
Atsakingas komitetas: CULT F -Ruth Hieronymi (PPE-DE) PE376.676 v03-00
PE378.630 v01-00
PE378.712 v01-00
PE378.740 v01-00

Kalbėjo : Ignasi Guardans Cambó, Barbara Kudrycka, Michael Cashman, Martine Roure, Carlos Coelho

Pakeitimai 73, 78, 84, 85, 86, 87, 19, 95, 96, 97, 20, 21, 22, 23, 24, 101, 25, kompromisiniai pakeitimai 1, 27, 102, 103, 105, kompromisiniai pakeitimai 2, 29, 30, 31, 114, 115, 116, 117, 32, 33, 36, 125, 37, 38, 132, 40, 139, 140, 141, 144, 145, 151, 164, 165, 41, 166, 167, 42, kompromisiniai pakeitimai 3, 44, 172 straipsnio 1 ir 2 dalys, 173, 45, 1, 2, 3, 4, 51, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 58, 12, 13, 14, 65, 67, 69, 16, 71 ir 72 buvo patvirtinti.

Pakeitimai 74, 75, 76, 18, 77, 81, 82, 83, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 98, 99, 100, 26, 104, 108, 28, 107, 109, 106, 108, 110, 112, 111, 113, 118, 34, 35, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 39, 133, 134, 136, 135, 137, 138, 142, 143, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 154, 155, 156, 159, 160, 158, 157, 161, 162, 163, 170, 168, 169, 43, 171, 172

straipsnio 3 dalis 3, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 62, 63, 64, 61, 66, 68, 15, 70 ir 17 buvo panaikinti arba atmesti.

Pranešimas buvo patvirtintas 36 balsais „už“, 1 – „prieš“ ir 3 susilaikius.

Balsavimas baigėsi 16.30 val. ir pirmininkas informavo, kad rytoj balsavimas prasidės 10.15 val., o ne 11.00 val.

Kalbėjo: Edith Mastenbroek, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

2006 m. spalio 4 d., trečiadienis, 15.45–16.15 val.

11. Paramą terorizmui ir teroristų verbavimą skatinantys veiksniai.
Pranešėjas: Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)

- Pirmasis keitimasis nuomonėmis.

2006/2092(INI) B6-0677/2005
Atsakingas komitetas: LIBE F - Jaime Mayor Oreja (PPE-DE)

Pirmininkas suteikė žodį pranešėjui, vėliau Komisijos atstovui M. Rizzo ir Tarybos atstovui Portaankorvai.

Kalbėjo: Martine Roure, Ignasi Guardans Cambó, Antonio Masip Hidalgo, Alexander Alvaro, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

2006 m. spalio 4 d., trečiadienis, 16.15–16.45 val.

12. Turto susigrąžinimo tarnybų bendradarbiavimas.
LIBE/6/35795
PR - PE378.724v01-00
Pranešėjas: Mihael Brejc (PPE-DE)

- Pranešimo projekto svarstymas.
- Pakeitimų pateikimo termino nustatymas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. spalio 11 d., 12.00 val.**

* 2006/0805(CNS) 07259/2006 - C6-0122/2006
Atsakingas komitetas: LIBE F - Mihael Brejc (PPE-DE) PE378.724

Pirmininkas suteikė žodį pranešėjui, Komisijos atstovui J. Kaye ir Tarybai pirmininkaujančios valstybės narės (FI) atstovui M. Puhalainenui.

Kalbėjo: Martine Roure.

2006 m. spalio 4 d., trečiadienis, 16.45–17.15 val.

13. Moterų ir vyrų lygybės gairės 2006–2010.
LIBE/6/37576

PA - PE376.662v01-00

Nuomonės referentė: Inger Segelström (PSE)

- Nuomonės projekto svarstymas.
- Pakeitimų pateikimo termino nustatymas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. spalio 6 d., 12.00 val.**

2006/2132(INI) COM(2006)0092
Atsakingas komitetas: FEMM F - Amalia Sartori (PPE-DE) PE378.533

Pirmininkas suteikė žodį nuomonės referentei ir šešėliniam pranešėjui Hubert Pirker.

Kalbėjo : Martine Roure.

Balsavimas dėl nuomonės projekto numatytas spalio 23 d. LIBE posėdžio Strasbūre metu, balsavimas komitete dėl esmės vyks lapkričio 13 d., o balsavimas plenariniame posėdyje vyks gruodžio mėn.

2006 m. spalio 4 d., trečiadienis, 17.15–17.45 val.

14. Jurisdikcija ir bendradarbiavimas išlaikymo prievolių srityje.
LIBE/6/33757
Pranešėja: Genowefa Grabowska (PSE)

- Pirmasis keitimasis nuomonėmis.

* 2005/0259(CNS) COM(2005)0649 - C6-0079/2006
Atsakingas komitetas: LIBE F* - Genowefa Grabowska (PSE)
Nuomonę teikiantis komitetas: JURI A* - Diana Wallis (ADLE)

Šis punktas po balsavimo nukeliamas į spalio 5 d., ketvirtadienį.

2006 m. spalio 5 d., ketvirtadienis, 9.00–9.45 val.

15. Koordinatorių posėdyje priimtų sprendimų paskelbimas.

Kalbant apie delegaciją Alžyre, narių prašoma informuoti sekretoriatą apie ketinimus joje dalyvauti.

Papildomas LIBE komiteto posėdis numatytas lapkričio 6 d., pirmadienį, 15.00–18.30 val.

Viešas posėdis „Dėl Europos veiksmų kovojant su tarptautiniais sunkiais nusikaltimais patvirtinimo“, vyks 2006 m. lapkričio 20 d., pirmadienį, po pietų. Be visų kitų, viešame posėdyje dalyvaus FIDH ir ONG REDRESS.

Viešas posėdis dėl „policijos bendradarbiavimo“ vyks 2006 m. lapkričio 21 d., antradienį, po

pietų.

Pirmininkas priminė, kad balsavimas vyks šiandien, 10.15 val.

16. Prieglobstis. Praktinis bendradarbiavimas. Sprendimų priėmimo tobulinimas bendroje Europos prieglobsčio sistemoje.
LIBE/6/38484
Pranešėjas: Hubert Pirker (PPE-DE)

- Pirmasis keitimasis nuomonėmis.

2006/2184(INI) COM(2006)0067
Atsakingas komitetas: LIBE F - Hubert Pirker (PPE-DE)
Nuomonę teikiantys komitetai: AFET A
DEVE A
FEMM A - Bernadette Vergnaud (PSE)

Pirmininkas suteikė žodį pranešėjui.

Kalbėjo: Martine Roure, Jeanine Hennis-Plasschaert, Johannes Blokland, Komisijos atstovė Angela Martini.

17. EB ir Šveicarijos pasikeitimo laiškais, kuriuo patvirtinamas EB ir Šveicarijos susitarimo dėl laisvo asmenų judėjimo 2004 m. spalio 26 d. protokolo teksto maltiečių kalba autentiškumas, patvirtinimas.
LIBE/6/38455
RE - PE378.676v01-00
Pranešėjas: Jean-Marie Cavada (ADLE)

- Pranešimo projekto svarstymas.

*** 2006/0105(AVC) COM(2006)0341
Atsakingas komitetas: LIBE F - Jean-Marie Cavada (ADLE)
Nuomonę teikiantis komitetas: AFET A

Šis punktas nukeliamas kitam posėdžiui.

2006 m. spalio 5 d., ketvirtadienis, 9.45–10.15 val.

Bendros diskusijos

18. Europos Sąjungos pagrindinių teisių agentūra.
LIBE/6/29477

RR - PE369.836v02-00
AM - PE370.083v02-00
AM - PE374.435v01-00

Pranešėja: Kinga Gál (PPE-DE)

- Derybų padėties pristatymas ir pasiruošimas balsuoti plenariniame posėdyje.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. vasario 13 d., 18.00 val.**

* 2005/0124(CNS) COM(2005)0280 - C6-0288/2005

Atsakingas komitetas:	LIBE F* -Kinga Gál (PPE-DE)	PE369.836 v02-00
		PE370.083 v02-00
		PE374.435 v01-00
Nuomonę teikiantys komitetai:	AFET A* -Cem Özdemir (Verts/ALE)	PE364.872 v03-00
		PE369.899 v02-00
	BUDG A -Jutta Haug (PSE)	PE367.891 v02-00
	CULT A	
	AFCO A -Ignasi Guardans Cambó (ADLE)	PE369.971 v01-00
		PE371.845 v01-00
	FEMM A -Emine Bozkurt (PSE)	PE367.833 v01-00
		PE371.809 v01-00
		PE370.179 v01-00

19. Pagrindinių teisių agentūra. Veikla pagal Europos Sąjungos sutarties VI antraštinę dalį.
LIBE/6/29476

AM - PE370.082v01-00
RR - PE369.852v02-00

Pranešėja: Magda Kósáné Kovács (PSE)

- Derybų padėties pristatymas ir pasiruošimas balsuoti plenariniame posėdyje.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. vasario 13 d., 18.00 val.**

* 2005/0125(CNS) COM(2005)0280 - C6-0289/2005

Atsakingas komitetas:	LIBE F - Magda Kósáné Kovács (PSE)	PE369.852 v02-00
		PE370.082 v01-00

Pirmininkas suteikė žodį pranešėjai Kingai Gál, vėliau – pirmininkaujančios Suomijos atstovui Joni Heliskoski.

Kalbėjo: Johannes Blokland.

2006 m. spalio 5 d., ketvirtadienis, 10.15 val., balsavimas

20. Reglamentas dėl antrosios karto Šengeno informacinės sistemos (SIS II).
LIBE/6/28582

DT - PE364.657v02-00
DT - PE364.674v02-00
PR - PE365.024v02-00
AM - PE372.149v02-00

Pranešėjas: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. balandžio 20 d., 12.00 val.**

***I 2005/0106(COD) COM(2005)0236 - C6-0174/2005
Atsakingas komitetas: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE) PE365.024 v02-00
PE372.149 v02-00
Nuomonę teikiantys komitetai: BUDG A -Gérard Deprez (ADLE)
JURI AL -Diana Wallis (ADLE) PE374.422 v01-00

21. Valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieiga prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II).
LIBE/6/28579

PR - PE365.023v02-00
AM - PE372.148v01-00

Pranešėjas: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. balandžio 20 d., 12.00 val.**

***I 2005/0104(COD) COM(2005)0237 - C6-0175/2005
Atsakingas komitetas: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE) PE365.023 v02-00
PE372.148 v01-00
Nuomonę teikiantis komitetas: TRAN A

22. Sprendimas dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II).
LIBE/6/28584

AM - PE372.150v01-00
PR - PE365.022v02-00

Pranešėjas: Carlos Coelho (PPE-DE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. balandžio 20 d., 12.00 val.**

* 2005/0103(CNS) COM(2005)0230 - C6-0301/2005
Atsakingas komitetas: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE) PE365.022 v02-00
PE372.150 v01-00
Nuomonę teikiantis komitetas: BUDG A

Pirmininkas suteikia žodį pranešėjui.

Kalbėjo: Edith Mastenbroek, ir Tarybos pirmininkavimo (FI) atstovė Laura Yli-Vakkuri

Dėl reglamento dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) buvo patvirtinti 1–8 kompromisiniai pakeitimai.
Dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II) buvo patvirtinti 1–162 kompromisiniai pakeitimai.
Dėl sprendimo dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) buvo patvirtinti 1–153 kompromisiniai pakeitimai.
Trys pakeisti reglamentai buvo patvirtinti 35 balsais „už“, 3 – „prieš“ ir niekam nesusilaikius.

23. Kova su prekyba žmonėmis. Suderintas požiūris ir pasiūlymai dėl veiksmų plano.
LIBE/6/35279

DT - PE372.206v01-00
PR - PE374.493v02-00
AM - PE376.604v02-00

Pranešėja: Edit Bauer (PPE-DE)

- Pranešimo projekto tvirtinimas.
- Pakeitimų pateikimo terminas: **2006 m. liepos 20 d., 12.00 val.**

2006/2078(INI) B6-0613/2005

Atsakingas komitetas:	LIBE F* -Edit Bauer (PPE-DE)	PE374.493 v02-00
		PE376.604 v02-00
Nuomonę teikiantys komitetai:	AFET A -Simon Coveney (PPE-DE)	PE376.459 v01-00
		PE378.499 v01-00
	EMPL A -Jean Lambert (Verts/ALE)	PE369.883 v02-00
		PE371.718 v01-00
	FEMM A* -Maria Carlshamre (ADLE)	PE376.340 v02-00
		PE376.644 v01-00

Pirmininkas suteikia žodį pranešėjai ir Tarybos atstovei S. Puiro.

Pakeitimai 21, 23, 24, 25, 26, kompromisiniai pakeitimai 1, 33, kompromisiniai pakeitimai 3, 35, žodiniai pakeitimai 7, 36, 37, 38, 39 (1 dalis), žodiniai pakeitimai 2, 47, 49, 52, AFET dėl 13 punkto, po r dalies, 61, 62, 63, AFET dėl 4 punkto, prieš ac dalį, AFET dėl 5 punkto, po 4 punkto, AFET dėl 22 punkto, po 5 punkto, 64, 65, 66, AFET dėl 28 punkto, po ae dalies, 67, 5, 1, 12, 6, 13, EMPL dėl 5 punkto, po D konstatuojamosios dalies, 15, kompromisiniai pakeitimai 7, 18, EMPL dėl 3 punkto, po F konstatuojamosios dalies, 20 buvo patvirtinti.
Pakeitimai 22, 34, 39 straipsnio 2 dalis, 46, FEMM dėl h dalies, po m dalies, FEMM dėl 1 dalies po h dalies, 48, 50, 51, 59, 14, 16, 17 et 19 buvo panaikinti arba atmesti.

Pranešimas buvo patvirtintas 34 balsais „už“, niekam nebalsavus „prieš“, 1 susilaikius.

14. Jurisdikcija ir bendradarbiavimas išlaikymo prievolių srityje.
LIBE/6/33757
Pranešėja: Genowefa Grabowska (PSE)

- Pirmasis keitimasis nuomonėmis.

* 2005/0259(CNS) COM(2005)0649 - C6-0079/2006
Atsakingas komitetas: LIBE F* - Genowefa Grabowska (PSE)
Nuomonę teikiantis komitetas: JURI A* - Diana Wallis (ADLE)

Pirmininkas suteikė žodį pranešėjai ir Komisijos atstovui M. Tenreiro. Vėliau Pirmininkas pranešė, kad pranešimo projekto pristatymas vyks gruodžio 18–19 d. Balsavimas LIBE komitete vyks sausio mėn., o plenariniame posėdyje – vasario mėn.

3. Bulgarijos stojimas į ES.
LIBE/6/36549
Nuomonės referentas: Hartmut Nassauer (PPE-DE)

- Pranešimo projektų ir pakeitimų svarstymas.
- Nuomonės projekto tvirtinimas.

2006/2114(INI) COM(2006)0214
Atsakingas komitetas: AFET F - Geoffrey Van Orden (PPE-DE)

4. Rumunijos stojimas į ES.
LIBE/6/36530
Nuomonės referentė:Kinga Gál (PPE-DE)

- Pranešimo projektų ir pakeitimų svarstymas.
- Nuomonės projekto tvirtinimas.

2006/2115(INI) COM(2006)0214
Atsakingas komitetas: AFET F - Pierre Moscovici (PSE)

Pirmininkas suteikė žodį abiem nuomonės referentams, Komisijos atstovei S. Zwaenepoel ir Tarybos atstovei K. Hiekkai.

Kalbėjo: Elly de Groen-Kouwenhoven.

24. Kito posėdžio laikas ir vieta:

2006 m. spalio 23 d., pirmadienis, 19.00–20.30 val., Strasbūras (jeigu bus leista),

2006 m. lapkričio 6 d., pirmadienis, 15.00–18.30 val., Briuselis,

2006 m. lapkričio 22 d., trečiadienis, 15.00–18.30 val., Briuselis
2006 m. lapkričio 23 d., ketvirtadienis, 9.00–12.30 val.,
2006 m. lapkričio 23 d., ketvirtadienis, 15.00–18.30 val.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1, 2), Stefano Zappalà (VP) (1), Stavros Lambrinidis (VP) (1), Patrick Gaubert (VP) (1, 2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1, 2), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (1), Edit Bauer (1, 2), Johannes Blokland (1, 2), Mihael Brejc (1, 2), Maria Carlshamre (1, 2), Michael Cashman (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1), Carlos Coelho (1, 2), Fausto Correia (1, 2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (1, 2), Lilli Gruber (1, 2), Adeline Hazan (1, 2), Lívia Járóka (1, 2), Ewa Klamt (1), Barbara Kudrycka (1, 2), Romano Maria La Russa (1, 2), Henrik Lax (1, 2), Antonio Masip Hidalgo (1, 2), Edith Mastenbroek (1, 2), Jaime Mayor Oreja (1), Hartmut Nassauer (1, 2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Donato Tommaso Veraldi (1), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (1)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frieda Brepoels (1), Roland Gewalt (1, 2), Lutz Goepel (1), Genowefa Grabowska (1, 2), Ignasi Guardans Cambó (1), Jeanine Hennis-Plasschaert (2), Luis Herrero-Tejedor (1, 2), Sophia in 't Veld (1, 2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1, 2), Jean Lambert (1), Katalin Lévai (1), Viktória Mohácsi (2), Javier Moreno Sánchez (1, 2), Hubert Pirker (1, 2), Marie-Line Reynaud (1, 2), Bogusław Sonik (2), Antonio Tajani (1), Kyriacos Triantaphyllides (1), Rainer Wieland (1, 2)

178 (2)
Luigi Cocilovo, Alessandro Foglietta, Jens Holm, Roberto Musacchio, Feleknas Uca
183 (3)
Cristina Gutiérrez-Cortines
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
Iglika Ivanova (1, 2), Nicolae Vlad Popa (1, 2), Károly Ferenc Szabó (1)

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 4.10.2006

(2) 5.10.2006

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Jaskowiak Présidence du Conseil : Joni Heliskoski, Kreus Hiekka, Nissinen, Portaankorva, Puhalainen, Puiro, Yli-Vakuuri
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Martini, Rizzo, Soares, Tenreiro, Zwaenepoel
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvagonsalez, Speiser
PSE	Lemarchal, Eggerder, Panzetti, Dorodnova
ALDE	Fiss, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Boggio, Tonsberg, Stavinoha
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	Attard
DG IPOL	
DG EXPO	
DG INFO	Andrès
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	

Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Auersperger Matic, Duintjer Tebbens, Caiola, Dean
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Pondeville, Serzane, Sudova
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter
Götz, De Groot

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/